

# Psa

## Chapter 49

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1  
לְמַנְצֵחַ לְבַיִת־כֹּהֵן לַיהוָה : שְׁמוֹעַ זֹאת כָּל-הָעַמִּים הָאֲזִינוּ כָּל-  
संसारका बासिन्दाहरू संगीत-निर्देशकलाई कौरहका-छोराहरूको लागि भजन सुन यो सबै जातिहरू कान-थाप सबै  
H5329 H7141 H4210 H8085 H2063 H3605 H0238 H3605

יְשֻׁבֵי קָלָד :  
बासिन्दाहरू संसारका  
H3427 H2465

तिमीहरू सबै जाति-जातिहरू यसलाई ध्यान दिएर सुन। पृथ्वीमा भएका सबै मानिसहरू यसलाई ध्यान दिएर सुन।

2  
גַּם-כֹּהֵן בְּנֵי אָדָם גַּם-כֹּהֵן בְּנֵי-אִישׁ יָחַד עֲשִׂיר וְאֶבְיוֹן :  
नीच-र मानिस उच्च-जातका नीच-र मानिस उच्च-जातका मानिस सँगै धनी र-गरिब  
H1571 H0120 H1571 H0376 H6223 H0034

प्रत्येक मानिस, धनी-गरीब सबैले बराबर ध्यान दिएर सुनु नै पर्छ।

3  
פִּי-יְדָבָר וְהַגִּיתָ בְּלִבִּי תְבוּנוֹת :  
मेरो-मुखले बोल्नेछु र-चिन्तन मेरो-हृदयको समझदारी  
H6310 H1696 H2454 H1900 H8394

म तिमीहरूलाई ज्ञान र बुद्धिका कुराहरू भन्ने छु। मेरो विचारले तिमीहरूलाई बुझ्न सहायता गर्नेछ।

4  
אֵטָה אֶמְשַׁל לְמַשָּׁל אֲזִינוּ אֶפְתָּח בְּכַנּוֹר הַיְדֵי :  
थाप्रेछु दृष्टान्ततिर मेरो-कान मेरो-पहेली वीणासहित खोल्नेछु  
H5186 H4912 H0241 H3658 H2420

मैले स्वयंले ती कथाहरू सुनें अनि अब मेरो वीणासँग गाउने छु अनि त्यो संदेश तपाईंलाई प्रकट गर्ने छु।

5  
לְמָה קִינָה אֵירָא בְיָמֵי רָע עוֹן עֲקָבִי יְסוּבֵנִי :  
किन डराउँ दिनहरूमा कष्टका अधर्म मेरा-पाइलातिरका घेर्ने-गर्छ  
H4100 H3372 H3117 H5771 H6120 H5437

कष्ट आउँछ भनेर म किन डराउनु? यदि दुष्ट मानिसहरूले वरिपरि घेरेर मलाई पासोमा पार्ने कोशिश गर्छन् भने पनि म डराउने आवश्यकता छैन।

6  
הַבְּטָחִים עָלַי וְהַבְּטָחִים עָלַי וְהַבְּטָחִים עָלַי :  
भरोसा-गर्नेहरू माथि आफ्नो-सम्पत्तिको र-प्रशस्ततामा आफ्नो-धनको घमण्ड-गर्छन्  
H0982 H2428 H7230 H6239

कतिपय मानिसहरू सोच्छन् कि तिनीहरूको बल र धनले तिनीहरूलाई रक्षा गर्नेछ। तर ती मानिसहरू मूर्खहरू हुन्।

7  
אֶסָח לִי לֵב-חַטָּאתִי לֵב-חַטָּאתִי לֵב-חַטָּאתִי :  
दाजुले छुटकारा-दिन-सकदैन मुक्तिको-मूल्य तिर्नेछ मानिसले दिन-सकदैन दिन-सकदैन परमेश्वरलाई प्रायश्चित्त  
H0251 H3808 H6299 H6299 H0376 H3808 H5414 H0430

कुनै तिमी मानव मित्रले तिमीलाई बचाउन सकतैन, अनि तिमीले परमेश्वरलाई घूस + 49:7 घूस यहाँ परमप्रभुलाई चढाउने बलि हो जसद्वारा दोषीलाई उहाँले क्षमा गर्नु हुनेछ। दिन सकतैनौं।

8  
וַיִּקַּר רָעָה לִּי וַיִּקַּר רָעָה לִּי :  
र-महँगो-छ मुक्तिको-मूल्य उनीहरूको-प्राणको र-छोइछन् सदाका-लागि  
H3365 H5315 H2308 H5769

कुनै मानिससँग त्यस्तो प्रशस्त धन हुनेछैन जसद्वारा उसले आफ्नो जीवन किन्न सकोस्।

9	וַיְחַיֵּר ר-בֹּאֲצֵחַ	עֲדָה אֲדָה	לְנֻצַח סदाका-लागि	לֹא הוֹיֵן	וַיִּרְאָה דेख्नेछ	הַשְּׂחָת: चिहान
	H2421	H5750	H5331	H3808	H7200	H7845

कुनै मानिसँग त्यस्तो प्रशस्त धन हुनेछैन जसद्वारा उसले अनन्त बाँचे अधिकार किन्न सकोस्, अनि आफ्नो जीवन चिहानमा सङ्ग देखि बचाउन सकोस्।

10	כִּי וַיִּרְאָה דेख्नेछ	חַכְמַיִם बुद्धिमानहरू	יְמוּתוֹ मर्छन्	יָחַד सँगै	כִּסְיִל मूर्ख	וַבְּעַר र-पशुजस्तो	יֵאָבֵדוּ नाश-हुन्छन्	וְעֹבְדוֹ र-छोड्छन्	לְאַחֲרָיִם अरूलाई
	H7200	H2450	H4191	H3684	H1198	H0006	H0312		

חֵילָם: आपनो-सम्पत्ति  
H2428

हेर, ज्ञानी पुरुषहरू पनि त्यसरी नै मर्छन् जसरी मूर्खहरू र अट्टेरी + 49:10 अट्टेरी अथवा “फटाह मानिसहरू” अथवा “शत्रुहरू।” मर्छन्। तिनीहरू मर्छन् र आफ्ना धन-सम्पत्तिहरू अरूहरूलाई छोडेर जान्छन्।

11	קָרְבָּם उनीहरूको-भित्री-सोच	וּבְתֵימָוּ उनीहरूका-घरहरू	לְעוֹלָם सदाका-लागि	מְשֻׁכְּנֹתָם उनीहरूका-निवासहरू	לְרָר פּוּסְתָא पुस्ता	וְרָר र-पुस्तामा	קָרְאוּ नाम-राख्छन्
	H7130	H5769	H4908	H1755	H1755	H1755	H7121

בְּשִׂמּוֹתָם आपनै-नामहरू  
עֲלֵי माथि  
אֲדָמֹת: भूमिहरू  
H0127 H8034

चिहाननै तिनीहरूको निम्ति सदा-सर्वदा आफ्नो घर हुनेछ। तिनीहरू जत्तिनै जग्गा-जमीनका मालिक हुन् त्यसले कुनै फरक पढैन!

12	וְאֲדָם तर-मानिस	בִּיקָר सम्मानमा	בַּל- रहन्न-सकदैन	יָלִין टिक्दैन	נִמְשָׁל तुलना-छन्	כְּבִהְמוֹת पशुहरूजस्तै	נִדְמוּ: नाश-हुन्छन्
	H0120	H3366	H1077	H0929	H1820		

मानिसहरू सम्पन्न हुन सक्लान, तर तिनीहरू यहाँ सधैंका लागि बाँच्न सक्तैनन्। तिनीहरू पशुहरू जस्तै मरेर जानेछन्।

13	וְהָ יוֹ उनीहरूको-लागि	וְרָבְבָם मूर्खता	כָּסֹל उनीहरूको-लागि	וְאֲחֲרֵיהֶם र-उनीहरूपछि	בְּפִיהֶם उनीहरूको-मुखले	יִרְצוּ सहमति-जनाउँछन्	סֵלָה: सेलाह
	H2088	H1870	H3689	H6310	H7521	H5542	

ती मूर्खहरूसँग त्यही घटना हुनेछ जो आफ्ना सम्पत्तिसँग खुशी हुन्छन्।

14	וּבְצִאָן भंडाजस्तै	לְשֹׂאֵל चिहानमा	שָׁתוּ राखिन्छन्	מָוֹת मृत्युले	אֲרָעָם चराउँछ	וַיִּרְהוּ र-शासन-गर्छन्	בָּם उनीहरूमाथि	וַיִּשְׁרִים धर्मीहरूले	לְבָקָר बिहानमा	וְצִירָם  र-उनीहरूको-रूप
	H6629	H7585	H8371	H4194	H1086	H3777	H3477	H1242	H6736	

(וְצִירָם) र-उनीहरूको-स्वरूप  
לְבָלוֹת छिजनको-लागि  
שֹׂאֵל चिहान  
מִזְבֵּל निवासबाट  
לֹ: उनीहरूको-लागि  
H6699 H1086 H7585 H2073

ती मानिसहरू खाली भंडा जस्तै हुन्। चिहान नै तिनीहरूको खोर हो। मृत्यु तिनीहरूको गोठाला हुनेछ। त्यस पश्चात् त्यो बिहान धार्मिक मानिसहरू नै विजेता हुनेछन्। जति बेला ती धर्मी मानिसहरूका शरिरहरूत विस्तारै चिहानमा सड्दछ तिनीहरू आफ्ना सुन्दर-सुन्दर घरहरूदेखि टाढा हुन्छन्।

15	אֶל- तर	אֱלֹהִים परमेश्वरले	יַפְרָה छुटकारा-दिनुहुनेछ	נִפְשֵׁי मेरो-प्राण	מִיַּד हातबाट	שֹׂאֵל चिहानको	כִּי किनभने	יִקְחֵנִי लिनुहुनेछ	סֵלָה: सेलाह
	H0389	H0430	H6299	H5315	H3027	H7585	H3947	H5542	

तर परमेश्वरले मूल्य तिर्नु हुनेछ अनि मेरो जीवन बचाउनु हुनेछ, उहाँले मलाई पातालको शक्तिबाट बचाउनु हुनेछ जब उहाँले मलाई आफूसितै लैजानु हुने छ!

16	אֶל- नडराउ	תִּירָא भय	כִּי- जब	יַעֲשֶׂר धनी-हुन्छ	אִישׁ मानिस	כִּי- जब	רָבָה बढ्छ	כְּבוֹד गौरव	בֵּיתוֹ: उसको-घरको
	H0408	H3372	H6238	H0376			H3519		

तिनीहरू धनी छन् भनेर मानिसहरूसित नडराऊ। तिनीहरूका सुन्दर घरहरू छन् भनी नडराऊ।

17	כִּי किनभने	לֹא होइन	בְּמוֹתוֹ मर्दा	יָקַח लिनेछन्	הִקְלִיל सबैकुरा	לֹא- जानेछैन	יָרַד ओर्लनेछैन	אֶחָד उसको-पछि	כְּבוֹדוֹ: उसको-गौरव
		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H3519</a>

ती मानिसहरू मरेर गएपछि आफूसंग केही पनि लाँदैनन्। तिनीहरूले ती कुनै पनि सुन्दर चीजहरू लगेर जाने होइनन्।

18	כִּי- यद्यपि	וַפָּשׁוּ उसको-प्राणले	בְּחַיּוֹ जीवनमा	יְבִרָה आशिष्-दिन्छ	וַיִּוְדָה र-मानिसहरूले-प्रशंसा-गर्छन्	כִּי- जब	חֵטִיב राम्रो-गर्छौं	לָהּ: आफैलाई
		<a href="#">H5315</a>		<a href="#">H1288</a>	<a href="#">H3034</a>		<a href="#">H3190</a>	

एकजना धनी मानिसले आफ्नो जीवनमा कति राम्रो काम गरे भनेर आफूलाई नै बधाइ दिन सक्छ। अनि हो, अरू मानिसहरूले पनि उसले राम्रो काम गर्यो भनेर उसको प्रशंसा गर्न सक्छन्।

19	תָּבוֹא जानेछ	עֵד- सम्म	סֵפֶר पुस्ता	אֲבוֹתָיו पिताहरूको	עַד- सदा	יֵצֵא अनन्तसम्म	לֹא होइन	יִרְאוּ- देख्नेछन्	אֹרֶךְ: ज्योति
	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5331</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H0216</a>

तर उसको मरणको समय आउनेछ अनि आफ्नो पिता-पुर्खाहरूकहाँ जान्छ, अनि उसले कहिल्यै पनि दिनको उज्यालो देख्ने छैन।

20	אָדָם मानिस	בִּיקָר सम्मानमा	וְלֹא- तर-बुझ्दैन	יָבִין त्यसले	גְּמֻלָּה तुलना-छन्	כְּבָהֶמוֹת पशुहरूजस्तै	גְּדָמוֹ: नाश-हुन्छन्
	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H3366</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0995</a>		<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H1820</a>

मानिसहरू सम्पन्न हुन सक्लान अनि अझै बुझ्दैनन् तिनीहरू पशुहरू जस्तै मर्ने छन्।